

вибору, здійснюваного героєм, і пошук примирення між загальнолюдським і національним у світі перемог і поразок, показати цілісність та єдність тогочасної літератури, попри різницю вікових та історичних контекстів, ідеології, території. Світ дітей і дорослих, людини української та радянської, людини відкритого поля бою та упівської криївки, людини материкової та діаспорної об'єднуються завдяки означнику "національна мала проза кінця XIX – XX століть", стають пазлами єдиної картини української літератури.

Беззаперечно, монографія Т. Ткаченко "Онтологічний вимір української малої прози кінця XIX – XX століть" – вагомий внесок у національні

літературознавчі студії. Її здобутки – оригінальна інтерпретація вже знаних та інтерпретованих текстів, уведення в національний контекст маловідомих творів, повернення до наукового обігу первісних варіантів текстів, що свого часу зазнали цензурних коректив, сміливість нерозмежовування материкової та діаспорної літератури, дорослих і дитячих текстів, говоріння про малу прозу УПА не як окремого явища, а як невід'ємної частини національної літератури. Особливо актуальна ця праця в наш час, адже вона яскраво засвідчує, що саме література в найскрутніші часи виступає парадигмою національного буття в усіх його виявах.

Отримано 31 жовтня 2017 р.

Деркачова Ольга
м. Івано-Франківськ



ВСЕСВІТ. – 2017. – №5-6.

Черговий номер часопису знайомить із сучасною арабською поезією, добіркою перекладів пісень "Бітлз", поетичними творами Маріуша С. Кусьона та Улдїса Берзінша. У рубриці "Проза. Драма" надруковано історичний роман Юліуша Словацького "Король Лядови", фрагмент роману Едуарда Мендоса "Від Гурба ані звістки", повість Івана Брайдича "Гріх і покаєння", новелу Томаса Валя "Сантос", оповідання Луїзи Ердріх "Нерон", Гелен Оєємі "Якщо книжку замкнено для цього напевно є файна причина чи не так", поезію в прозі Оскара Вайлда. У рубриці "Письменник. Література. Життя" зі статтями й есеями виступають Роман Ващук ("Для нас тепер залишається викликом власна культурна інтеграція", інтерв'ю), Даніель-Анрі Пажо ("Образотворчість (від культурних кліше до імажинарного)", Томас М. Приймак ("Злегка вузький розріз очей (українці, турки і татари)", Мануель Альтолагірре ("Федеріко Гарсія Лорка, драматичний поет"), Сергій Тарадайко ("Щодо Раціо"), Олександр Овсюк ("З індійських споминів: Колката"), Любов Артамонова, Альона Нерід ("Побратим українських письменників (До 125-річчя від дня народження К. Г. Паустовського)", Костянтин Родик ("Ольга Токарчук: ігри з часом"), Володимир Скринченко ("Пол МакКартні та його сержант Пеппер"). У рубриках "Літературні діалоги" та "Із погляду рецензента" вміщено матеріали Віктора Мотрука ("Переклад книг – цікава справа, адже вона дозволяє самому поринути у незнаний світ і відкрити його для всіх охочих"), Костянтина Буркута ("Дві драми на тему "Житейської брехні (на матеріалі п'єс М. Горького "На дні" та Х. Ібсена "Дика качка")"), Ігоря Кир'янчука ("Коронування думки: постать Михайла Ореста в українській літературі") і рецензії Юлії Паленко та Марини Григор'євої. На закінчення номера – оповідання Андреа Каміллері "Делікатна справа".

І. Х.

Наші
презентації

ДРУГІ КОШЕЛІВЕЦЬКІ ЧИТАННЯ

18 жовтня 2017 р. в Ніжинському державному університеті імені Миколи Гоголя відбулися другі Кошелівецькі читання, приурочені до 110-річчя від дня народження відомого літературознавця, критика, публіциста, перекладача, редактора, культурного діяча, дійсного члена УВАН та НТШ, почесного доктора філософії УВУ (Мюнхен). Іван Максимович Кошелівець (справжнє прізвище – Ярешко) народився 10 (за новим стилем 23) листопада 1907 р. в селі Велика Кошелівка на Чернігівщині. 1930 р. закінчив Ніжинський інститут народної освіти. У пам'ять про свого відомого випускника, а потім і викладача (1938 року І. Кошелівець читав курси з історії стародавньої української літератури) Ніжинський державний університет імені Миколи Гоголя разом з Інститутом літератури ім. Т. Г. Шевченка НАНУ проводить уже другі ювілейні читання. Хочеться наголосити, що під час приїзду в Україну в 1990-х роках учений читав лекції для викладачів та студентів у рідному навчальному закладі.

З вітальним словом до присутніх звернувся ректор НДУ імені Миколи Гоголя *О. Самойленко*. Спадщина дослідника була розглянута в різних аспектах: літературознавчому, джерелознавчому, мовознавчому та історичному. Дослідники виголошували доповіді, присвячені І. Кошелівцю та творчості письменників української діаспори і тих письменників материкової України, доробок яких перебував у полі зору критика.

Другі Кошелівецькі читання відкривала доповідь *Л. Тарнашинської* (Інститут літератури ім. Т. Г. Шевченка НАНУ) "Можна одверто?" Дві колізії з дискурсу без(компромісності) І Кошелівця". Учасники прослухали доповіді *Є. Луняка* (НДУ імені Миколи Гоголя) "Студії Івана Кошелівця в контексті розвитку української діаспорної історіографії Кирило-Мефодіївського товариства", *П. Михеда* (Інститут літератури) "Листування Ігоря Качуровського: виміри суб'єктивності", *Н. Лисенко-Єржиківської* (Інститут літератури) "Рецепція Івана Кошелівця на критичний дискурс шістдесятників", *О. Ковальчука* (НДУ імені Миколи Гоголя) "Микола Хвильовий і кубізм. "Я (Романтика)", *Г. Шовкопляс* (НДУ імені Миколи Гоголя) "Нова інтерпретація життя генія або вульгарний фемінізм?! Про п'єсу Ірени Салєцької-Коваль "Поганські свята", *І. Стребкової* (НДУ імені Миколи Гоголя) "Еміграційна проза Тодося Осьмачки", *С. Луцій* (Інститут літератури) "Іван Кошелівець та Юрій Лавріненко: до питання редакторської співпраці", провідного бібліографа Гоголезнавчого центру *О. Костенко* "Феномен тілесності як форма психологічного буття в художньому світі В. Винниченка". Доповіді супроводжувалися жвавими й цікавими дискусіями. Вела читання директор Центру гуманітарної співпраці з українською діаспорою НДУ імені Миколи Гоголя *Н. Онищенко*.

Учасники читань могли ознайомитися з невеликою виставкою, де експонувалися книжки І. Кошелівця та окремі номери журналу "Сучасність", якому він присвятив понад 20 років. *Н. Лисенко-Єржиківська* передала бібліотеці НДУ двотомну антологію "Українська літературна критика" (науковий редактор *В. Дончик*), підготовлену колективом відділу української літератури ХХ століття та сучасного літературного процесу Інституту літератури.

У підсумку було зазначено, що сьогодні творча спадщина І. Кошелівця надзвичайно актуальна, однак недостатньо вивчена. Дослідники ще багато років відкриватимуть для себе його літературознавчий доробок, сумлінно вивчатимуть видавничий і редакторський досвід. Отже, буде привід провести наступні, треті, Кошелівецькі читання.

Організаторам конференції хочеться подякувати за прекрасну творчу атмосферу та гостинність.

*Світлана Луцій
м. Київ*

Отримано 24 жовтня 2017 р.



ВСЕСВІТ. – 2017. – 7-8.

Спеціальний номер, присвячений сучасній літературі Султанату Оман, відкривається вітальним словом Ради директорів із культури Султанату Оман. Зокрема, наголошується, що різноманітні твори, надруковані в цьому номері, по-новому відкриють світ оманської літературної думки, її культурний, філософський і суспільний вимір. Усі твори, вміщені в часописі, переклав з арабської мови сходознавець, перекладач Михайло Якубович. У нарисі "Оманська література: досвід перекладача" він розповідає про них: це доробок сучасних авторів, які заслужили визнання як в Омані, так і в інших арабських країнах. Тут і п'єси, і поезія, і мемуари, і критичні статті, і невеликі культурні нариси. Є дещо й з історії Оману, зокрема міжнародних стосунків і релігійного відродження.

І. Х.

Наші
презентації

Міжнародна Асоціація українців International association of Ukrainian studies

Шановні колеги!
Запрошуємо взяти участь у **IX Міжнародному конгресі українців (МАУ)**, який відбудеться **25 – 28 червня 2018 р. в Києві**.
Увазі учасників конгресу пропонується такий перелік наукових напрямів і тем:

1. **Українське мовознавство: стан і перспективи**
Удержавлення української мови. Граматика ХХІ століття: зміна лінгвондових парадигм. Сучасна лексикографія: виклики сьогодення. Питання сучасної мовної інтерференції. Мовна картина світу та її концептуальне наповнення. Комп'ютерні технології в мовознавстві. Історія української мови: у пошуках нових парадигм.
2. **Українська література як духовно-естетичний досвід нації**
Українська література в колоніальному й постколоніальному контексті. Рецепція–комунікація–традиція в порівняльному літературознавстві. Інтертекстуальність сучасної української літератури. Східноєвропейський і західноєвропейський культурний простір в українській літературі.

3. **Переклад як міжкультурна комунікація**
Види перекладу. Художні переклади українською та іншими мовами.

4. **Історія України: новітні аспекти осмислення**
5. **Українська політологічна думка в європейському та загальносвітовому контексті**

Російська агресія проти України крізь окуляр ментальності українців. Політичні ідентичності в Україні. Україна та українці в оцінних судженнях представників західної цивілізації. Політичний регіоналізм в Україні. Українська політична еліта: цінності та пріоритети українських політичних партій.

6. **Культурні та наукові надбання української діаспори**
7. **Сучасні димензії філософських знань**
Екологічна етика та природодповідність. Філософська антропологія.

8. **Міждисциплінарні аспекти сучасної фольклористики**

9. **Українська художня культура і світ**
Українське мистецтвознавство в контексті сучасних гуманітарних знань. Фундаментальні академічні історичні та енциклопедичні видання як база українознавчих досліджень. Український театр крізь призму синтезу мистецтв. Сучасний соціокультурний процес у фокусі екранних мистецтв.

10. **Етнокультура: історична ретроспектива та сучасні глобалізаційні виклики**

Суспільні та культурні аспекти різночасових міграцій, проблеми інтеграції в нове суспільство. Між етнологією та соціальною й культурною антропологією. Музеєзнавство. Роль народної культури в розвіті національної в минулому і в сучасності.

11. **Релігійна культура України: роль різних конфесій у сьогоденні**

12. **Роль педагогіки в реформуванні сучасної освіти**
Сучасна реформа освіти: підготовка і реалізація. Осучаснення контенту навчальної літератури середньої та вищої школи.

13. **Нові археологічні пошуки**
Міждисциплінарні теми:

14. **Культура. Нація. Національна ідентифікація**
15. **Сучасні українські мас-медіа та Інтернет-простір**
16. **Інтерпретації хронології в сучасній українській гуманітаристиці**

17. **Українсько-кримськотатарські культурні й наукові зв'язки в умовах анексії півострова**

18. **Парадигми усної історії**

У рамках IX Міжнародного конгресу українців відбудуться також круглі столи та наукові конференції:

Українці та їхні сусіди: контакти і конфлікти.

Суспільні та гуманітарні науки в системі НАН України: структура, завдання й напрями, персоналії (до 100-річчя заснування Академії наук).

Творчість Миколи Костомарова (1817 – 1885).

Творчість Пантелеймона Куліша (1819 – 1897).

Визвольні змагання українців: проєкція на сучасність (до 100-річчя проголошення Української Народної Республіки).

Причини, перебіг та наслідки Голодомору 1932 – 1933 років: до 85-ї річниці трагедії.

Техногенні та гуманітарні катастрофи в історії людства. Уроки Чорнобиля.

Вітчизняна та зарубіжна україністика: сучасний дискурс (роль україністики в оновленні гуманітаристики; українська мова як іноземна: осередки, програми, навчальні матеріали).

Культурне пограниччя: проблеми конструювання ідентичностей і міжетнічні взаємодії.

Українські "Майдани": їх наслідки, уроки, майбутнє.

Робочі мови конгресу – українська, російська, англійська.

Заявки на участь у конгресі просимо надсилати до 25 травня 2018 р. на пошту (м. Київ, вул. Грушевського, 4, Інститут мистецтвознавства, фольклористики та етнології ім. М. Т. Рильського НАН України) або електронну адресу оргкомітету (mau-nau@ukr.net). Tel./fax: (044) 278-34-54.

http://www.mau-nau.org.ua

Матеріали конгресу будуть опубліковані після закінчення заходу у вигляді тематичних книжок. Для публікації статей необхідно надіслати їх електронний варіант на вказану адресу оргкомітету конгресу.



Наші
презентації

ВСЕСВІТ. – 2017. – №9-10.

У рубриці "Поезія" публікуються добірка рок-поезії "Політ кондора" (англійською та українською мовами), поетичні твори Владзіміра Някляєва, Філіппа Фуше-Сейянгеста, Тадеуша Ружевица, Владзімежа Слободника й Тадеуша Куб'яка. У рубриці "Проза. Драматургія" друкується також роман Олександра Овсюка "На берегах блакитного лиману", повість Станіслава Бражника "Красноділ" (третья книга), оповідання Маріо Варгаса Льоси "Дідусь", Бориса Фінкельштейна "Творці світів (Про літературну творчість)", "Життя і смерть красуні Мальвіни", Марселя Еме "Ціпок дядька Еміля", Андреа Камілері "Випадок омонімії", а також "Роман про троянду" ("Скарбниця"). У рубриці "Письменник. Література. Життя" вміщена розмова із сучасними американськими поетками А. Гаріс і Н. Гендел, статті Бориса Шалагінова "Література і наука про літературу в сучасному відкритому суспільстві: проблемні точки", Іване Мchedладзе "Агатангел Кримський та грузинсько-українські взаємозв'язки в контексті орієнталістики: деякі нові аспекти", Інни Кожан "У що вірять бахаї", Ольги Шестопап "Хуан Рамос Хіменес: шлях назустріч вічності", Сергія Дзюби "Шалені походеньки Європою: У Кракові, Дрездені та Празі!", Лади Коломієць "Умберто Еко і самостійна наука перекладознавства", рецензії, новини культури. На закінчення номера – оповідання Віталія Шевченка "Сім сорок".

I. X.